FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME DU CAN

Province Ontario — District No. 117 South Renfrew — S. District No. 4 — Enumeration District / District du recenseur — No. 41 — in / dans — Mount Pawan Sch — (City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 17 — 4301

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par — Walter Yuill — Enumerator. / Recenseur. — Jan 1st

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RESIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS								CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE				WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR A DATE—			EDUCATION AND LANGUAGES OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUES DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.			PLACE OF BIRTH. / LIEU DE NAISSANCE.		INFIRMITIES. / INFIRMITÉS.	
Dwelling House. / Maison habitée.	Family, reckoned with dwelling. / Famille, ménage ou habitation.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village.) Give street and number, if in city, town or village. Or other description. / Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village.) Donner rue et numéro, si en cité, ville ou village. Ou autre description.	Sex. / Sexe.	Relation to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Whether married, widowed or single. / Célibataire, marié(e), veuf (ve).	Months of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Âge au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in the province in which enumerated, write "Province"; if elsewhere in Canada, write province or territory; if outside Canada, write country.) / Pays ou lieu de naissance. (Si dans la province où le recensement est pris, écrire "Province"; si ailleurs au Canada, écrire province ou territoire; si hors du Canada, écrire pays.)	Year of immigration, if an immigrant. / Année de l'immigration, si immigrant.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Année de la naturalisation, si ci-devant sujet étranger.	Racial or tribal origin. / Origine ou race.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than as chief occupation or trade, if any. / Emploi secondaire ou métier, s'il y a lieu.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Whether working on own account. / Travaillant à son compte.	Months employed at any trade during the year. / Mois employés dans un métier durant l'année.	Wages earned during the year. / Salaire gagné durant l'année.	Weeks employed at any trade during the year. / Semaines employées dans un métier durant l'année.	Hours of work per week (if employed by the hour). / Heures de travail par semaine (si employé à l'heure).	Hours of work per week (if employed by the month). / Heures de travail par semaine (si employé au mois).	Days lost by sickness during the year. / Jours perdus par maladie durant l'année.	Time employed by the present employer. / Temps employé par le présent patron.	Time employed at the present occupation. / Temps employé à la présente occupation.	Time employed at the present trade. / Temps employé au présent métier.	Trade, profession or occupation at which employed last year. / Métier, profession ou emploi auquel employé l'année dernière.	Total life. / Tout la vie.	Against accident, amount. / Contre accidents, montant.	Cost of insurance. / Coût de l'assurance.	Number of months at school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Can speak English or French. / Parle l'anglais ou le français.	Province or country. / Province ou pays.	Blind. / Aveugle.	Insane. / Aliéné.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39		
1		Hadwick Gertie	Mount	F	Daughter	S	Jul	1893	17	0			Scotch	Canadian	Baptist	None																7	yes	yes						
2		Spurgeon "		M	Son	S	Dec	1894	16	0			Scotch	Canadian	Baptist	None																7	yes	yes						
3		Alfred "		M	Son	S	Jul	1898	12	0			Scotch	Canadian	Baptist	None																7	yes	yes						
4		Lilly "		F	Daughter	S	Nov	1899	11	0			Scotch	Canadian	Baptist	None																7	yes	yes						
5		James "		M	Son	S	Aug	1901	9	0			Scotch	Canadian	Baptist																	7	yes	yes						
6		Edna "		F	Daughter	S	June	1904	7	0			Scotch	Canadian	Baptist																	7	yes	yes						
7		Legue Joseph	21 con. 8	M	Head	M	Oct	1867	44	0			French	Canadian	R Catholic	Farmer			No	No	96									1000	1500			yes	Ro						
8		Edmond "		F	Wife	M	Oct	1865	46	2	Quebec		Irish	Canadian	R Catholic	None	NG																	yes	yes						
9		John "		M	Son	S	Nov	1885	25	0			French	Canadian	R Catholic	Farmer			Home															yes	yes						
10		Lucie "		F	Daughter	S	Dec	1883	28	0			French	Canadian	R Catholic	None	NG																	yes	yes						
11		Mary "		F	Daughter	S	May	1893	18	0			French	Canadian	R Catholic	None	NG																	yes	yes						
12		George "		M	Son	S	July	1897	14	0			French	Canadian	R Catholic	None	NG																	yes	yes						
13		Bondy Annie	Lot 2 con 9	F	Head	W	Oct	1852	58	0			English	Canadian	Baptist	Farmer			No	No	96												7	yes	yes						
14		Charles		M	Son	S	Feb	1891	20	0			Scotch	Canadian	Baptist	Farmer		1	No	No	Yes													yes	yes						
15		Sparks Mabel		F	Daughter	M	July	1894	16	0			Scotch	Canadian	Baptist	None	NG																	yes	yes						
16		Bondy Carrie		F	Daughter	S	August	1897	13	0			Scotch	Canadian	Baptist	None	NG																7	yes	yes						
17		Erma		F	Daughter	S	July	1900	10	0			Scotch	Canadian	Baptist	None	NG																7	yes	yes						
18		Maggie		F	Daughter	S	Oct	1902	8	0			Scotch	Canadian	Baptist		NG																	no	no						
19		Sparks William		M	Son-in-law	M	Nov	1888	22	0			Scotch	Canadian	Baptist	Labourer	0	9	00	No	Yes	No	Farm	30		60		300						yes	yes						
20		Alexr "		M	grandson		June	1910	1	0			Scotch	Canadian	Baptist	NG																								
21		Legue James	Lot 23 con 4	M	Head	M	April	1867	44	0			French	Canadian	R Catholic	Farmer	0		No	No	Yes													yes	yes						
22		Mary "		F	Wife	M	March	1859	52	0			Irish	Canadian	R Catholic	None	NG																	yes	yes						
23		Thorder "		M	Son	S	Nov	1888	22	0			French	Canadian	R Catholic	Farmer			Home															yes	yes						
24		Minnie "		F	Daughter	S	Dec	1886	24	0			French	Canadian	R Catholic	None	NG																	yes	yes						
25		Julia "		F	Daughter	S	Nov	1889	21	0			French	Canadian	R Catholic	None	NG																	yes	yes						
26		Kathleen "		F	Daughter	S	Feb	1892	19	0			French	Canadian	R Catholic	None	NG																	yes	yes						
27		Jane "		F	Daughter	S	Nov 24	1894	16	0			French	Canadian	R Catholic	None	NG																	yes	yes						
28		Anna "		F	Daughter	S	January	1899	12	0			French	Canadian	R Catholic	None	NG																6	yes	yes						
29		Rupter John P. W.	Lot 4 con 12	M	Head	M	April	1870	41	0			Irish	Canadian	R Catholic	Farmer	0		No	No	Yes									1200	2000			yes	yes						
30		Gertrude "		F	Wife	M	July 11	1881	29	0			Irish	Canadian	R Catholic	None	NG																	yes	yes						
31		Michal "		M	Son	S	March	1908	3	0			Irish	Canadian	R Catholic		NG																								
32		Cecil "		M	Son	S	July 20	1909	1	0			Irish	Canadian	R Catholic		NG																								
33		Brown Henry E.		M	Lodger	S	October	1866	44	0			Scotch	Canadian	Presbyterian	Labourer	0	10	No	Yes	No	Farm	30		60		300						yes	yes						
34		Needham Winifred		F	Domestic	S	None	1896	14	0			Irish	Canadian	Baptist	None	NG																7	yes	yes						
35		Robb "		M	Domestic	S	October	1898	12	0			Irish	Canadian	Baptist	None	NG																7	yes	yes						
36		Hibbitt William		M	Head	M	Nov 26	1860	50	0			English	Canadian	Anglican	Engineer	0		No	Yes	No	Brickyard	30		60		300						yes	yes						
37																																								
38																																							
39		Corrected totals 268 - 265																																						
40																																							
41		Nos 73, 117, 119 and 131 omitted.																																						
42																																							
43																																							
44																																							
45																																							
46																																							
47																																							
48																																							
49																																							
50																																							

Rec. 27